

**Pologne-Jastrzębie-Zdrój: Services divers d'ingénierie**

OJ S 57/2017 22/03/2017

Avis de marché – secteurs spéciaux

Services

**Base juridique:**

Directive 2014/25/UE

**Section I: Entité adjudicatrice**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A.

Adresse postale: al. Jana Pawła II 4

Ville: Jastrzębie-Zdrój

Code NUTS: PL227 Rybnicki

Code postal: 44-330

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Jastrzębie-Zdrój, al. Jana Pawła II 4, pok. nr 009

Courriel: [gpytel@jsw.pl](mailto:gpytel@jsw.pl)

Téléphone: +48 327564113

Fax: +48 324762671

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)Adresse du profil d'acheteur: <http://www.jsw.pl/przetargi>**I.3. Communication**Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: [www.jsw.pl/przetargi](http://www.jsw.pl/przetargi)

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées au(x) point(s) de contact susmentionné(s)

**I.6. Activité principale**

Prospection et extraction de charbon et d'autres combustibles solides

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

Wykonywanie wierceń otworów małośrednicowych bezrdzeniowych w JSW S.A. KWK „Pniówek”.

Numéro de référence: 12/ZZ/17

**II.1.2. Code CPV principal**

71330000 Services divers d'ingénierie

**II.1.3. Type de marché**

Services

#### **II.1.4. Description succincte**

Wykonywanie wierceń otworów małośrednicowych bezrdzeniowych w JSW S.A. KWK „Pniówek”.

Termin wykonania zamówienia: 10 miesięcy od daty zawarcia umowy (w dni robocze, soboty, niedziele i święta), jednak nie wcześniej niż od 1.8.2017 r.

#### **II.1.5. Valeur totale estimée**

#### **II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: non

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL227 Rybnicki

Lieu principal d'exécution: JSW S.A. KWK „Pniówek”.

#### **II.2.4. Description des prestations**

Wykonywanie wierceń otworów małośrednicowych bezrdzeniowych w JSW S.A. KWK „Pniówek”.

Termin wykonania zamówienia: 10 miesięcy od daty zawarcia umowy (w dni robocze, soboty, niedziele i święta), jednak nie wcześniej niż od 1.8.2017 r.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Prix

#### **II.2.6. Valeur estimée**

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 10

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

##### **III.1.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions:

Zgodnie z dokumentami zamówienia.

##### **III.1.3. Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des critères de sélection:  
Kryteria kwalifikacji zgodnie z dokumentami zamówienia.

### **III.1.6. Cautionnement et garanties exigés**

Wadium należy wnieść w wysokości: 29 000,00 PLN

### **III.1.7. Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent**

Regulowanie należności nastąpi na podstawie wystawianych przez Wykonawcę częściowych faktur VAT w formie przelewu w terminie do 120 dni od daty dostarczenia faktury VAT.

## **Section IV: Procédure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure ouverte

#### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

#### **IV.1.6. Enchère électronique**

Une enchère électronique sera effectuée Renseignements complémentaires sur l'enchère électronique:

1. W przypadku złożenia co najmniej 2 ofert niepodlegających odrzuceniu, Zamawiający, po dokonaniu oceny ofert, przeprowadzi w celu wyboru najkorzystniejszej oferty jednoetapową aukcję elektroniczną pod adresem <https://jsw.logintrade.net>, stosownie do przepisów art. 91a-91e Prawo zamówień publicznych.
2. Minimalna wysokość postąpienia: 20 000 PLN brutto.

#### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

### **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

#### **IV.2.1. Publication antérieure relative à la présente procédure**

Numéro de l'avis au JO série S: [2016/S 248-455398](#)

#### **IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

Date: 10/04/2017 Heure locale: 10:00

#### **IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**

#### **IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

polonais

#### **IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

L'offre doit être valable jusqu'au: 08/06/2017

#### **IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres**

Date: 10/04/2017 Heure locale: 11:00

Lieu:

JSW S.A., al. Jana Pawła II 4, 44-330 Jastrzębie-Zdrój, parter, sala nr 004.

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

## **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

## **VI.3. Informations complémentaires**

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia, pytania, informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują wyłącznie drogą pisemną (za pośrednictwem poczty, postańca lub osobiście) e-mailem lub faksem. Forma maila oraz faksu jest niedopuszczalna dla następujących czynności wymagających pod rygorem nieważności formy pisemnej: złożenie oferty, zmiana oferty, powiadomienie Zamawiającego o wycofaniu złożonej przez Wykonawcę oferty, a także składania dokumentów lub oświadczeń potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu i brak podstaw do wykluczenia, dla których zgodnie z przepisami prawa wymagana jest forma oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem. W przypadku przekazywania korespondencji faksem lub e-mailem, każda ze stron, na żądanie drugiej, niezwłocznie potwierdza fakt jej otrzymania.

Wykonawcy przekazują korespondencję na adres Zamawiającego:

Jastrzębska Spółka Węglowa S.A.

Zespół Zamówień Publicznych

al. Jana Pawła II 4

44-330 Jastrzębie-Zdrój

tel.: (0048 32) 7564113

fax: (0048 32) 4762671

adres strony internetowej: <http://www.jsw.pl/przetargi>

Ocena spełniania warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia/nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w dokumentach i oświadczeniach.

## **VI.4. Procédures de recours**

### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Téléphone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Adresse internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Art. 180 i 182 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 z późniejszymi zmianami).

### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Courriel: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Adresse internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date d'envoi du présent avis**

21/03/2017